



## AVIS DE CONVOCATION

AVIS est par les présentes donné qu'une **séance extraordinaire** du conseil d'arrondissement est convoquée par la mairesse de l'arrondissement, Mme Sue Montgomery, pour être tenue au 5151, chemin de la Côte-Sainte-Catherine à Montréal, le mercredi **6 décembre 2017 à 19 h**, et qu'il y sera pris en considération les sujets énumérés à l'ordre du jour ci-joint :

### ORDRE DU JOUR

#### 10 – Sujets d'ouverture

##### 10.01 Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Ouverture de la séance.

##### 10.02 Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et du greffe

Adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du 6 décembre 2017 à 19 h du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce.

##### 10.03 Commentaires

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de commentaires de la mairesse et des conseillers.

##### 10.04 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions et de demandes du public.

**10.05** Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

### **30 – Administration et finances**

**30.01** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1176954006

Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2018.

**30.02** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1174535015

Approuver le Programme triennal d'immobilisations 2018–2019–2020 et son financement.

---

**Conformément au deuxième alinéa de l'article 144.6 de la *Charte de la Ville de Montréal* (L.R.Q., c. C-11.4) les délibérations du conseil et la période de questions, lors de cette séance, portent exclusivement sur le budget et sur le Programme triennal d'immobilisations.**

---

DONNÉ À MONTRÉAL ce 5 décembre 2017.

Geneviève Reeves, avocate  
Secrétaire d'arrondissement



**Dossier # : 1176954006**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des services administratifs et du greffe , Division des ressources financières et matérielles
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame -de-Grâce, pour l'exercice financier 2018.

Il est recommandé :  
Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires de l'arrondissement de  
Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, pour l'exercice financier 2018.

**Signé par** Stephane P PLANTE **Le** 2017-12-05 11:58

**Signataire :**

Stephane P PLANTE

\_\_\_\_\_  
Directeur d'arrondissement  
Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Bureau du directeur  
d'arrondissement

**IDENTIFICATION**

**Dossier # :1176954006**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des services administratifs et du greffe , Division des ressources financières et matérielles
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, pour l'exercice financier 2018.

**CONTENU**

**CONTEXTE**

L'arrondissement a reçu du Service des finances de la Ville de Montréal une enveloppe de transferts budgétaires pour l'exercice financier 2018. À partir de cette enveloppe, l'arrondissement a préparé son cadre financier pour l'année 2018, notamment en ce qui concerne les dépenses et les revenus ainsi que la taxe locale. Les différentes orientations émises par la Ville pour préparer le budget 2018 sont :

- Indexation de 1 % du budget de transferts centraux.
- Mise à jour des paramètres de la RFA
- Centralisation des licences des logiciels BENTLEY.
- Maintien de la gestion des postes vacants - économies anticipées.
- Poursuite du Plan quinquennal de main-d'oeuvre.
- Limiter la hausse des charges fiscales générales au taux de l'inflation anticipé au moment de la préparation du budget.

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

À chaque année, l'arrondissement doit adopter ses prévisions budgétaires, pour le budget de fonctionnement et pour le Programme triennal d'immobilisations, aux fins d'adoption par le comité exécutif, puis par le conseil municipal de la Ville de Montréal.

CE17 1872 - le 22 novembre 2017 - Modifier la résolution CE17 1513 en modifiant la date limite de transmission, par les arrondissements, au 8 décembre 2017 pour leur Budget de fonctionnement 2018 et leur Programme triennal d'immobilisations 2018-2020

1164535012 - Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2017.

1156954002 - Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2016.

1142077008 - Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2015.

1132077009 - Adopter les prévisions budgétaires soumises à l'arrondissement CDN-NDG, par le Service des finances de la Ville de Montréal, pour l'exercice financier 2014.

## DESCRIPTION

Le budget de l'arrondissement est planifié et soumis pour adoption au conseil d'arrondissement à chaque année. Il est ensuite déposé au comité exécutif pour être inclus au budget de la Ville de Montréal.

## JUSTIFICATION

À la suite des élections municipales, la Ville a révisé son échéancier. Selon la résolution CE17 1872, l'arrondissement a jusqu'au 8 décembre pour transmettre au Service des Finances de la Ville, le budget de fonctionnement 2018 et le Programme triennal d'immobilisations 2018-2020.

Le budget 2018 est donc présenté pour adoption à la séance extraordinaire du Conseil d'arrondissement le 6 décembre 2017.

## ASPECT(S) FINANCIER(S)

L'arrondissement a reçu une enveloppe de transferts centraux de dépenses nets de fonctionnement de 52 176 700 \$ et prévoit des revenus de taxation de 8 971 500 \$ pour une dotation nette de 61 148 200 \$.

L'arrondissement a procédé à un ajustement de son budget de revenus locaux de 2 927 600 \$, en augmentant celui-ci à 3 122 100 \$, en plus de puiser dans le surplus de gestion pour une somme de 400 000 \$ afin de porter l'enveloppe globale de son budget de dépenses à 64 670 300 \$ pour l'exercice financier 2018.

Les ajustements de transferts reçus de la ville centre représentent une augmentation totale de 838 600 \$ ventilés de la façon suivante:

<b>Transferts centraux 2017</b>		<b>51 338 100 \$</b>
- Indexation des transferts 2017	513 400 \$	
- Poursuite de la mise en oeuvre de la RFA	497 400 \$	
- Mise à jour des paramètres	(94 100 \$)	
<b>Transferts centraux issus de la réforme</b>		<b>916 700 \$</b>
<b>Ajustements post transferts</b>		
- Facturation immobilière - entretien et gardiennage	(215 500 \$)	
- Matières résiduelles - ajustement (annexe 25)	145 700 \$	
- Licences logiciels Bentley	(8 300 \$)	
<b>Total ajustements post transferts</b>		<b>(78 100 \$)</b>

<b>Transferts centraux 2018 - final</b>		<b>52 176 700 \$</b>
---	--	----------------------

Conséquemment, l'arrondissement propose son cadre financier 2018, qui présente les modifications budgétaires suivantes:

<b>Défi budgétaire</b>		
<b>Engagements et indexations</b>		<b>(1 466 100 \$)</b>
- Rémunération	(1 251 700 \$)	
- Préventionniste SST temporaire	(128 300 \$)	
- Préposé à la patrouille canine	(43 600 \$)	
- Contrats	(42 500 \$)	
<b>Charges interunités et facturation immobilière</b>		<b>588 842 \$</b>
- Loyer	671 607 \$	
- Estimation - entretien Darlington	(24 500 \$)	
- Energie	31 135 \$	
- Marquage et signalisation	(89 400 \$)	
<b>Indexations des activités centralisées</b>		<b>(324 369 \$)</b>
- Gestion des matières résiduelles - Indexation et correction	(180 169 \$)	
- Service des réseaux d'eau (DGSRE) - Indexation	(44 200 \$)	
- Indexation produits et matériaux	(100 000 \$)	
<b>Bonification de service</b>		<b>(803 500 \$)</b>
- Élagage et abattage des arbres	(100 000 \$)	
- Maintien des heures d'ouverture des bibliothèques	(300 000 \$)	
- Consultations / Séances d'information avec les citoyens	(30 000 \$)	
- Rémunération des membres - CCU	(10 500 \$)	
- Assignation temporaires - régularisation du budget	(137 900 \$)	
- Soutien au service d'inspection des logements insalubres	(130 100 \$)	
- Programme de soutien à la SDC	(60 000 \$)	
- Éradication d'herbe à poux	(35 000 \$)	
<b>Équilibre budgétaire 2017</b>		<b>(500 000 \$)</b>
<b>Total ajustements à effectuer au budget 2018</b>		<b>(2 505 127 \$)</b>

<b>Financement - Équilibre budgétaire</b>		
<b>Disponibilité budgétaire de l'arrondissement</b>		<b>1 672 627 \$</b>
- Transferts centraux 2018	838 600 \$	
- Économies PQMO	572 700 \$	
- Participation à l'équilibre	261 327 \$	
<b>Financement par le surplus de gestion</b>		<b>400 000 \$</b>
- Augmentation des heures de bibliothèque	300 000 \$	
- Contrôle de la taxe locale	100 000 \$	
<b>Espace fiscale</b>		<b>238 000 \$</b>
- Croissance immobilière estimée	62 100 \$	
- Augmentation de la taxe locale 2 % (incluant la croissance immobilière)	175 900 \$	
<b>Revenus locaux</b>		<b>194 500 \$</b>
- Indexation de la tarification 1.5%	50 000 \$	
- Augmentation de la base de revenus	144 500 \$	
<b>Total disponibilité</b>		<b>2 505 127 \$</b>

## DÉVELOPPEMENT DURABLE

### IMPACT(S) MAJEUR(S)

### OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

### CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Séance extraordinaire du CA sur le budget de fonctionnement et le PTI 6 décembre 2017

Séance extraordinaire du CA - avis de motion - Règlement sur la taxe 6 décembre 2017

Séance ordinaire du CA - adoption - Règlement sur la taxe 13 décembre 2017

### CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

Le présent dossier est conforme au Guide technique de préparation du budget de fonctionnement 2018, préparé par la direction des opérations budgétaires et comptables du Service des finances.

### VALIDATION

#### Intervenant et sens de l'intervention

---

## Autre intervenant et sens de l'intervention

---

### Parties prenantes

Pierre P BOUTIN, Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce  
Sonia GAUDREAU, Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce  
Sonia BEAUCHEMIN, Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce  
Francis OUELLET, Service des finances  
Mélanie BEAUDOIN, Service des finances  
Lucie BÉDARD\_URB, Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce

Lecture :

Pierre P BOUTIN, 29 novembre 2017  
Sonia GAUDREAU, 28 novembre 2017  
Mélanie BEAUDOIN, 28 novembre 2017  
Francis OUELLET, 28 novembre 2017

---

### RESPONSABLE DU DOSSIER

Diego Andres MARTINEZ  
Conseiller en gestion des ressources  
financières  
Arrondissement CDN-NDG

**Tél :** 514-868-3814  
**Télécop. :**

### ENDOSSÉ PAR

Denis GENDRON  
Directeur

**Tél :**  
**Télécop. :**

Le : 2017-11-28

514 868-3644



**Dossier # : 1176954006**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des services administratifs et du greffe , Division des ressources financières et matérielles
<b>Objet :</b>	Adopter et soumettre au comité exécutif les prévisions budgétaires de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame -de-Grâce, pour l'exercice financier 2018.



BUDGET 2018 PRÉSENTATION PUBLIQUE version 3 - 30 NOV 2017.pptx

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Diego Andres MARTINEZ  
Conseiller en gestion des ressources financières  
Arrondissement CDN-NDG

**Tél :** 514-868-3814

**Télécop. :**

# BUDGET 2018

- BUDGET D'OPÉRATION
- PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2018-2019-2020



DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET DU GREFFE

6 Décembre 2017

# *BUDGET D'OPÉRATION*

## *ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES 2018*

---

- **INDEXATION DE 1 % DU BUDGET DES TRANSFERTS CENTRAUX**
- **QUATRIÈME ANNÉE D'APPLICATION DE LA RÉFORME DU FINANCEMENT DES ARRONDISSEMENTS (RFA)**
- **POURSUITE DE LA GESTION DE POSTES VACANTS - ÉCONOMIES ANTICIPÉES de 2,5 %**
- **POURSUITE DU PLAN QUINQUENNAL DE MAIN-D'ŒUVRE (PQMO) - 4<sup>e</sup> ANNÉE**

# **TRANSFERTS CENTRAUX BUDGET 2017**

<u>TABLEAU COMPARATIF</u>	<u>2017</u>	<u>2018</u>	<u>ÉCART</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>	<u>\$</u>
<b>TRANSFERTS CENTRAUX</b>	51 338 100	52 176 700	838 600
<b>CHAMP FISCAL</b>	8 733 500	8 795 600	62 100
<b>REVENUS LOCAUX TARIFICATION</b>	2 927 600	2 927 600	----
<b>SURPLUS DE GESTION</b>	1 085 400	---	(1 085 400)
<b>BUDGET DE BASE ÉTABLI</b>	<u>64 084 600 \$</u>	<u>63 899 900 \$</u>	<u>(184 700 \$)</u>

**A/P 477.9 Avant ajustement du cadre financier**

# EXPLICATION DES TRANSFERTS CENTRAUX

---

<b><u>TRANSFERTS CENTRAUX 2017</u></b>		<b><u>51 338 100 \$</u></b>
<b>-INDEXATION ET FINANCEMENT ADDITIONNEL</b>		<b>1 062 400 \$</b>
▪ INDEXATION DES TRANSFERTS 2017	513 400 \$	
▪ PORTION DE LA RFA MOINS L'AJUSTEMENT DES PARAMÈTRES	403 300 \$	
▪ CORRECTION RÉSIDUS DE BALAIS – ACTIVITÉS GMR	145 700 \$	
▪ FACTURATION IMMOBILIÈRE – ENTRETIEN ET GARDIENNAGE		(215 500 \$)
▪ CENTRALISATION LICENCES BENTLEY		(8 300 \$)
<b><u>TRANSFERTS CENTRAUX 2018</u></b>		<b>52 176 700 \$</b>

# DÉFI BUDGÉTAIRE 2018

## DÉFI BUDGÉTAIRE

(2 505 127 \$)

---

### ENGAGEMENT ET INDEXATIONS

(1 466 100 \$)

- RÉMUNÉRATION (1 251 700 \$)
- PRÉVENTIONNISTE SST TEMPORAIRE (128 300 \$)
- PRÉPOSÉ À LA PATROUILLE CANINE (43 600 \$)
- CONTRATS (42 500 \$)

### CHARGES INTERUNITÉS ET FACTURATION IMMOBILIÈRE

588 842 \$

- RÉTROCESSION BÂTIMENT DARLINGTON 678,2 \$
- MARQUAGE/SIGNALISATION (89,4 \$)

# DÉFI BUDGÉTAIRE 2018

- INDEXATIONS ACTIVITÉS CENTRALISÉES		<b>(324 369 \$)</b>
▪ GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES INDEXATION ET CORRECTION	(180 169 \$)	
▪ SERVICE DES RÉSEAUX D'EAU (DGSRE) INDEXATION	(44 200 \$)	
• INDEXATION PRODUITS ET MATÉRIAUX	(100 000 \$)	
- <b>BONIFICATION DE SERVICE</b>		<b>(803 500 \$)</b>
▪ ÉLAGAGE ET ABATTAGE DES ARBRES *	(100 000 \$)	
▪ MAINTIEN DES HEURES D'OUVERTURE DES BIBLIOTHÈQUES	(300 000 \$)	
▪ CONSULTATIONS/SÉANCES D'INFORMATION AVEC LES CITOYENS	(30 000 \$)	
▪ RÉMUNERATION DES MEMBRES - CCU	(10 500 \$)	
▪ ASSIGNATIONS TEMPORAIRES – RÉGULARISATION DU BUDGET	(137 900 \$)	
▪ SOUTIEN AU SERVICE D'INSPECTION DES LOGEMENTS INSALUBRES**	(130 100 \$)	
▪ PROGRAMME DE SOUTIEN À LA SDC	(60 000 \$)	
▪ ÉRADICATION D'HERBE À POUX	(35 000 \$)	
- <b>ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE 2017</b>		<b>(500 000 \$)</b>
<b>TOTAL AJUSTEMENT À EFFECTUER</b>		<b>(2 505 127 \$)</b>

\* 300,000 \$ votés au surplus

\*\* Formation inspecteurs, agent de milieu, effectifs

# SCÉNARIO BUDGÉTAIRE 2018

DÉFI BUDGÉTAIRE

(2 505 127 \$)

## DISPONIBILITÉ BUDGÉTAIRE DE L'ARRONDISSEMENT

1 672 627 \$

▪ TRANSFERTS CENTRAUX 2018	838 600 \$
▪ ÉCONOMIES PQMO	*572 700 \$
▪ PARTICIPATION À L'ÉQUILIBRE	261 327 \$

## - FINANCEMENT PAR LE SURPLUS DE GESTION

400 000 \$

▪ AUGMENTATION DES HEURES DE BIBLIOTHÈQUE	300 000 \$
▪ ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE 2018	100 000 \$

## - ESPACE FISCAL

238 000 \$

▪ CROISSANCE IMMOBILIÈRE ESTIMÉE	62 100 \$
▪ AUGMENTATION TAXE LOCALE 2 % (INCLUANT LA CROISSANCE IMMOBILIÈRE)	175 900 \$

\* Économies au 28 août 2017



# SCÉNARIO BUDGÉTAIRE 2018

**(2 505 127 \$)**

## REVENUS LOCAUX

▪ INDEXATION DE LA TARIFICATION 1,5 % ( 2 927 600 \$ X 1,5 %)	50 000 \$	
▪ AUGMENTATION BASE DE REVENUS	144 500 \$	<b>194 500 \$</b>

**TOTAL DISPONIBILITÉ**

**2 505 127 \$**

# BUDGET 2018

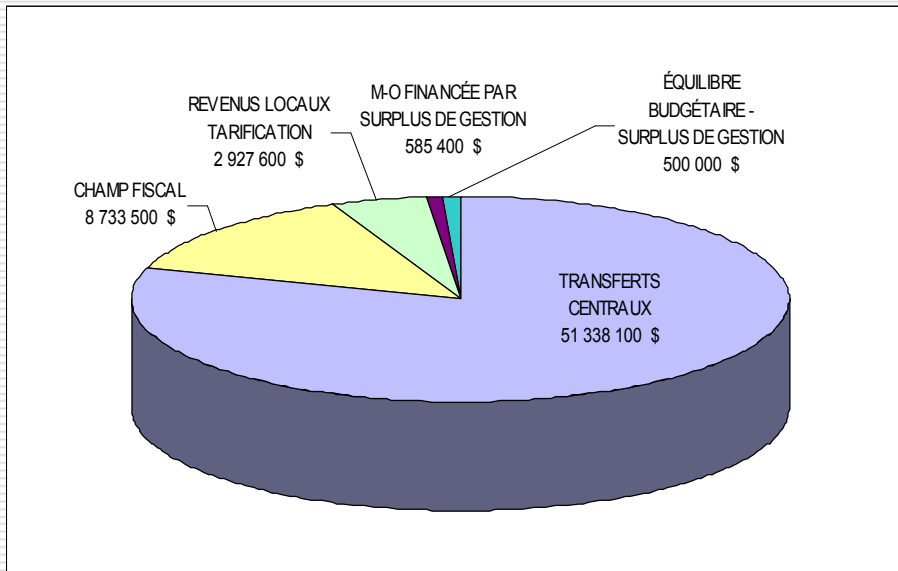
---

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>ÉCART</b>	<b>%</b>
TRANSFERTS CENTRAUX	51 338 100 \$	52 176 700 \$	838 600 \$	1,6 %
CHAMP FISCAL	8 733 500 \$	8 971 500 \$	238 000 \$	2,7 %
REVENUS LOCAUX	2 927 600 \$	3 122 100 \$	194 500 \$	6,6 %
AFFECTATION DE SURPLUS	1 085 400 \$	400 000 \$	(685 400 \$)	(63,1 %)
	<u>64 084 600 \$</u>	<u>64 670 300 \$</u>	<u>585 700 \$</u>	<b>0,9 %</b>
ANNÉES / PERSONNES	477.9	469.9	(8)	(1,7 %)

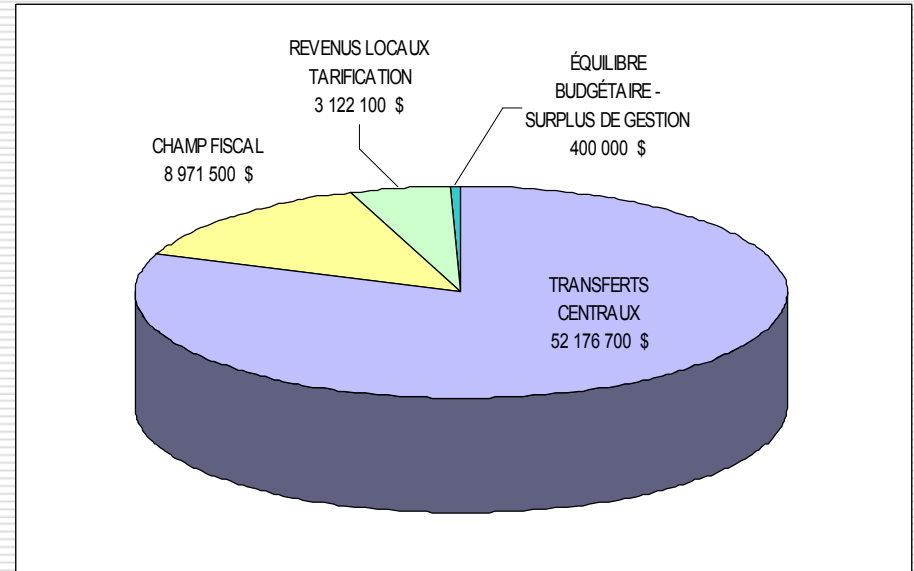
---

# BUDGET 2018

**BUDGET 2017**  
**64 084 600 \$**



**BUDGET 2018**  
**64 670 300 \$**



# ***BUDGET DE DÉPENSES PAR PROGRAMME COMPARATIF 2015 - 2018***

<b>PROGRAMMES</b>	<b>DÉPENSES RÉELLES</b>		<b>BUDGET ORIGINAL</b>	
	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
SPORTS, LOISIRS ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL	10 508 300	9 980 400	10 013 100	10 212 300
ENLÈVEMENT DE LA NEIGE	10 048 100	8 890 100	4 091 600	4 115 900
PROPRETÉ ET ENTRETIEN, CHAUSSÉES ET TROTTOIRS	10 883 100	10 860 900	9 375 400	9 165 500
DÉCHETS ET MATIÈRES RECYCLABLES	9 778 500	6 306 600	5 189 900	5 070 500
ADMINISTRATION GÉNÉRALE, SERVICES ADMINISTRATIFS	5 813 700	6 065 100	6 856 100	7 431 900
BIBLIOTHÈQUES, MAISONS DE LA CULTURE	8 349 700	9 492 700	9 954 700	10 021 200
PARCS ET HORTICULTURES	7 702 150	8 130 400	7 564 300	7 596 600
AQUEDUC, ÉGOUT	5 609 600	5 515 600	4 888 600	4 950 500
PERMIS, INSPECTIONS, AMÉNAGEMENT URBAIN	3 685 700	4 300 100	4 487 300	4 466 300
RELATIONS AVEC LES CITOYENS	1 565 900	1 582 100	1 663 600	1 639 600
<b>TOTAL</b>	<b>73 944 750</b>	<b>71 124 000</b>	<b>64 084 600</b>	<b>64 670 300</b>

# ***BUDGET DE DÉPENSES PAR OBJET COMPARATIF 2015 - 2018***

	<b>DÉPENSES RÉELLES 2015</b>	<b>DÉPENSES RÉELLE 2016</b>	<b>BUDGET ORIGINAL 2017</b>	<b>BUDGET ORIGINAL 2018</b>
RÉMUNÉRATION	28 891 150	30 544 130	29 935 900	30 314 400
COTISATIONS DE L'EMPLOYEUR	8 539 600	9 439 130	8 225 000	8 633 400
<b>TOTAL RÉMUNÉRATION</b>	<b>37 430 750</b>	<b>39 983 260</b>	<b>38 160 900</b>	<b>38 947 800</b>
TRANSPORT ET COMMUNICATIONS	806 630	762 740	636 300	608 400
SERVICES PROFESSIONNELS, TECHNIQUES ET AUTRES	13 048 290	7 553 880	6 363 100	6 852 900
LOCATION, ENTRETIEN ET RÉPARATION	8 836 300	8 756 050	6 275 700	5 541 400
BIENS NON DURABLES	7 154 430	7 467 670	5 918 800	5 973 900
BIENS DURABLES	551 390	322 160	170 900	212 900
CONTRIBUTIONS ET QUOTE-PARTS À DES ORGANISMES	4 214 490	4 230 920	4 047 500	4 162 500
CHARGES INTERUNITÉS	1 885 800	1 955 400	1 845 500	1 934 900
AUTRES OBJETS	16 680	91 920	665 900	435 600
<b>TOTAL AUTRES FAMILLES</b>	<b>36 514 000</b>	<b>31 140 740</b>	<b>25 923 700</b>	<b>25 722 500</b>
<b>TOTAL</b>	<b>73 944 750 \$</b>	<b>71 124 000 \$</b>	<b>64 084 600 \$</b>	<b>64 670 300 \$</b>

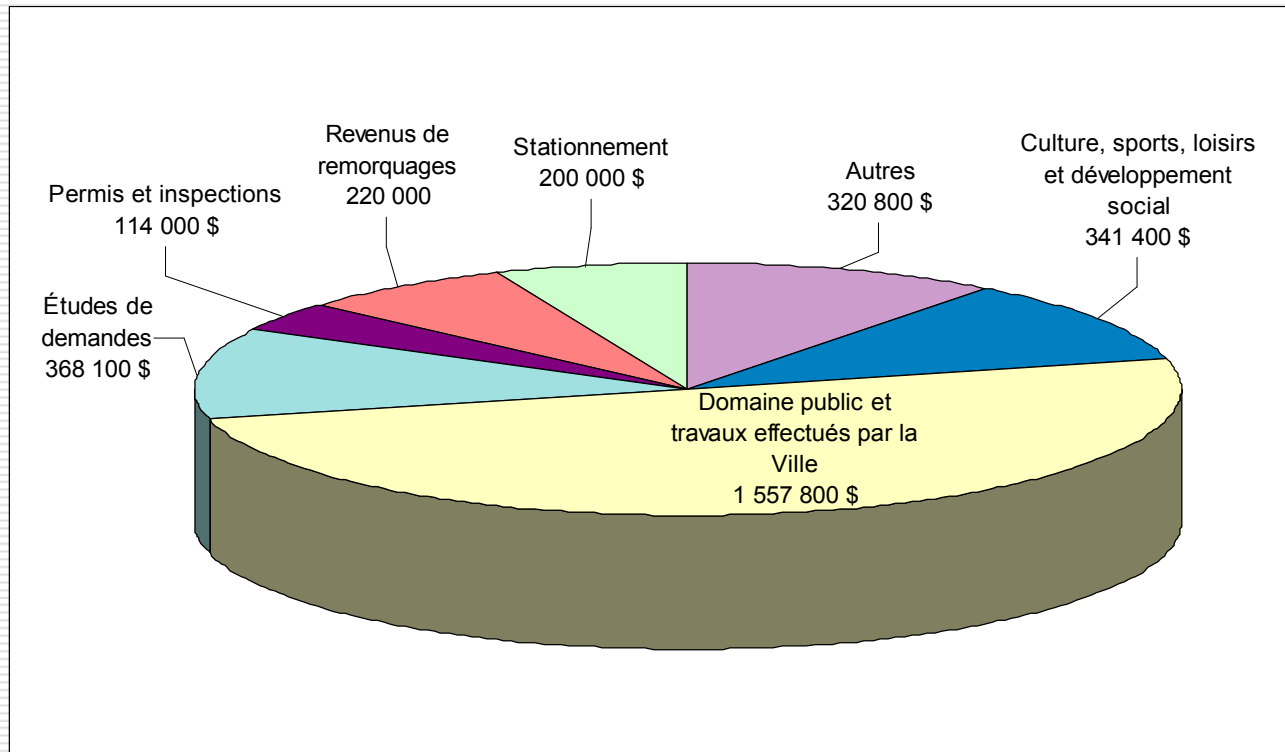
# ***BUDGET DES REVENUS PAR PROGRAMME COMPARATIF 2015 - 2018***

<b>PROGRAMMES</b>	<b>RÉELS 2015</b>	<b>RÉELS 2016</b>	<b>BUDGET ORIGINAL 2017</b>	<b>BUDGET ORIGINAL 2018</b>
LOCATION D'INSTALLATIONS RÉCRÉATIVES	378 800	306 000	267 000	283 500
STATIONNEMENT	335 900	338 500	150 000	200 000
OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC	1 851 300	1 213 100	1 322 700	1 207 200
SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX DIVERS	533 100	701 500	340 800	350 600
ÉTUDES DE DEMANDES	221 200*	293 300*	218 000	368 100
SERVICES JURIDIQUES	34 200	32 300	30 000	30 000
LICENCES ET PERMIS	136 200	226 400	179 000	114 000
REVENUS DE REMORQUAGE	298 600	239 400	150 000	220 000
AMENDES BIBLIOTHÈQUES	52 800	66 700	51 000	57 900
AUTRES	1 028 200	1 074 100	219 100	290 800
<b>TOTAL</b>	<b>4 649 100 \$</b>	<b>4 198 000 \$</b>	<b>2 927 600 \$</b>	<b>3 122 100 \$</b>

\*Revenus reçus aux états financiers

# BUDGET DES REVENUS PAR CATÉGORIE

REVENUS 2018  
3 122 100 \$



---

**PROGRAMME TRIENNAL**

**D'IMMOBILISATIONS**

**2018 - 2019 - 2020**

---

---



# BUDGET D'INVESTISSEMENTS (PTI)

---

<b>2018</b>	<b>6 830 000 \$</b>
<b>2019</b>	<b>6 830 000 \$</b>
<b>2020</b>	<b>6 830 000 \$</b>
<b>TOTAL :</b>	<b>20 490 000 \$</b>



# QU'EST-CE QUE LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS (PTI)

- ❑ Investissements dans les immobilisations\*
- ❑ Maintien de la qualité des actifs
- ❑ Développement dans les secteurs stratégiques
- ❑ Dépenses de nature capitalisable
- ❑ Dépenses financées par règlement d'emprunt

## Exemples :

- ❑ Conversion de pataugeoires en jeux d'eau
- ❑ Réaménagement d'aire de jeux dans les parcs
- ❑ Réfection des rues locales



\* Minimum 75 % en protection et maximum 25 % en développement

# *PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS (PTI) 2018 - 2019 - 2020*

<u>IMMEUBLES</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020</u>
CENTRE COMMUNAUTAIRE ET MANOIR NDG	1 000 000 \$	1 500 000 \$	1 500 000 \$
CENTRE COMMUNAUTAIRE 6767 CÔTE-DES-NEIGES - RÉFECTION DES FAÇADES	400 000 \$		
BIBLIOTHÈQUE CÔTE-DES-NEIGES - RÉFECTION DES FAÇADES		500 000 \$	
BIBLIOTHÈQUE ET MAISONS DE LA CULTURE	50 000 \$	100 000 \$	
MANOIR NDG - RÉAMÉNAGEMENT DES BUREAUX	100 000 \$		
CENTRE SPORTIF CÔTE-DES-NEIGES - ENTRÉE ET ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE	400 000 \$		
CENTRE SPORTIF TRENHOLME			1 200 000 \$
ARÉNA DOUG-HARVEY	<u>250 000 \$</u>		
<b>Sous-Total :</b>	<b><u>2 200 000 \$</u></b>	<b><u>2 100 000 \$</u></b>	<b><u>2 700 000 \$</u></b>

# **PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS (PTI) 2018 - 2019 - 2020**

<u>PARCS ET ESPACES VERTS</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020</u>
PARC DE LA SAVANE - RÉAMÉNAGEMENT	500 000 \$		
PARC NDG – MODERNISATION DES JEUX D'EAU		355 000 \$	
RÉFECTION DES TOITURES DANS LES CHALETS DE PARCS	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$
CHALETS DE PARCS*	700 000 \$	500 000 \$	1 000 000 \$
DIVERS TERRAINS SPORTIFS :			
PARC SOMERLED – TERRAINS DE TENNIS		400 000 \$	
RÉAMÉNAGEMENT DE PARCS À CHIENS			
	230 000\$	100 000 \$	
<b>Sous-Total :</b>	<b>1 480 000 \$</b>	<b>1 405 000 \$</b>	<b>1 050 000 \$</b>

\* Chalet des parcs William-Bowie et Coffee

# *PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS*

## *(PTI) 2018-2019-2020*

	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020</u>
<b><u>INFRASTRUCTURES ROUTIÈRES</u></b>			
PROGRAMME DE RÉFECTION ROUTIÈRE	1 975 000 \$	2 280 000 \$	2 230 000 \$
BONIFICATION DU RÉSEAU LOCAL CYCLABLE	75 000 \$	50 000 \$	50 000 \$
PROGRAMME DE RÉFECTION MINEURE DE TROTTOIRS	400 000 \$	200 000 \$	200 000 \$
MESURES D'APAISEMENT DE LA CIRCULATION	500 000 \$	500 000 \$	500 000 \$
RÉFECTION DES PUISARDS DE RUES	100 000 \$	195 000 \$	
<b>Sous-Total :</b>	<b><u>3 050 000 \$</u></b>	<b><u>3 225 000 \$</u></b>	<b><u>2 980 000 \$</u></b>
<b><u>MOBILIER URBAIN</u></b>			
MOBILIER URBAIN DANS LES PARCS ET SUR RUE	100 000 \$	100 000 \$	100 000 \$
<b>Sous-Total :</b>	<b><u>100 000 \$</u></b>	<b><u>100 000 \$</u></b>	<b><u>100 000 \$</u></b>
<b>TOTAL PTI 2018-2020</b>	<b>6 830 000 \$</b>	<b>6 830 000 \$</b>	<b>6 830 000 \$</b> <i>20</i>

# INVESTISSEMENTS VILLE CENTRE

## ❑ INVESTISSEMENTS ADDITIONNELS CORPORATIFS EN COMPLÉMENT DES EFFORTS DES ARRONDISSEMENTS POUR 2018

- PROGRAMME RÉFECTION ROUTIÈRE LOCAL (PRR) PRÉVU EN 2018 : 11,0 M \$
- PROGRAMME COMPLÉMENTAIRE DE PLANAGE – REVÊTEMENT PRÉVU (PCPR ET PRCPR) \*6,0 M \$
- PROGRAMME MAINTIEN DU RÉSEAU (PMIR) 3,5 M \$
- AQUEDUC ET ÉGOUT : 13,0 M \$
- PROJET LE TRIANGLE (PROJET DE 64,0 M\$) :
  - PROJET DE LA SAVANE : \*\*17,1 M \$
  - RUE VICTORIA : 5,7 M \$

\*10,3 km de réseau

\*\* Inclut le parc de la Savane, le parc linéaire et les infrastructures souterraines (3M\$)







**Dossier # : 1174535015**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des services administratifs et du greffe , Direction
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Approuver le Programme triennal d'immobilisations 2018 - 2019 - 2020 et son financement.

Il est recommandé :

D'approuver la liste ci-jointe des projets qui constituent le programme triennal d'immobilisations de l'arrondissement, de même que les montants d'investissements et les sources de financement prévues pour ces projets en 2018, 2019 et 2020 et d'en approuver la transmission au comité exécutif de la Ville de Montréal.

D'autoriser le lancement des appels d'offres pour lesdits projets.

**Signé par** Stephane P PLANTE **Le** 2017-12-05 13:22

**Signataire :**

Stephane P PLANTE

---

Directeur d'arrondissement  
Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Bureau du directeur  
d'arrondissement

**IDENTIFICATION**

**Dossier # :1174535015**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des services administratifs et du greffe , Direction
<b>Niveau décisionnel proposé :</b>	Conseil d'arrondissement
<b>Projet :</b>	-
<b>Objet :</b>	Approuver le Programme triennal d'immobilisations 2018 - 2019 - 2020 et son financement.

**CONTENU**

**CONTEXTE**

Dans le cadre du programme triennal d'immobilisations, l'administration de l'arrondissement donne une priorité au maintien de la qualité des actifs déjà en place, et ce, en fonction des budgets d'investissements disponibles.  
Depuis l'entrée en vigueur de la loi modifiant la Charte de la Ville de Montréal (Loi 33), le processus de gestion des dépenses d'immobilisations confère aux arrondissements une autonomie et des responsabilités accrues.

Aussi, comme à chaque année, le Service des finances informe les arrondissements de l'enveloppe globale (au net) des dépenses d'immobilisations pour les années 2018, 2019 et 2020. Cette année l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, s'est vu attribuer la part suivante pour les trois prochaines années :

- **2018 6 830 000 \$**
- **2019 6 830 000 \$**
- **2020 6 830 000 \$**

**DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)**

CA16 170241 - mardi le 6 septembre 2016: Approuver le Programme triennal d'immobilisations 2017-2018-2019 et son financement.  
CE17 1872 - mercredi le 22 novembre 2017: Modifier la résolution CE17 1513 en modifiant la date limite de transmission, par les arrondissements, au 8 décembre 2017 pour leur Budget de fonctionnement 2018 et leur Programme triennal d'immobilisations 2018-2020

**DESCRIPTION**

La planification 2018 au montant de 6 830 000\$ se répartit comme suit :

<b>Programmes ou projets</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Programme de réaménagement des parcs	1 480 000 \$	1 405 000 \$	1 050 000 \$
Programme de réfection de bâtiments	2 200 000 \$	2 100 000 \$	2 700 000 \$



Programme de réfection routière	1 975 000 \$	2 280 000 \$	2 230 000 \$
Programme de réfections mineurs de trottoirs	400 000 \$	200 000 \$	200 000 \$
Programme de mesures d'apaisement de la circulation	500 000 \$	500 000 \$	500 000 \$
Réfection des puisards de rues	100 000 \$	195 000 \$	
Programme de remplacement de mobilier urbain	100 000 \$	100 000 \$	100 000 \$
Bonification du réseau local cyclable	75 000 \$	50 000 \$	50 000 \$
<b>PTI 2018-2020</b>	<b>6 830 000 \$</b>	<b>6 830 000 \$</b>	<b>6 830 000 \$</b>

## JUSTIFICATION

À la suite des élections municipales, la Ville a révisé son échéancier. Selon la résolution CE17 1872, l'arrondissement a jusqu'au 8 décembre 2017 pour transmettre au Service des Finances de la Ville le Programme triennal d'immobilisations 2018-2020.

Le programme triennal d'immobilisations 2018-2020 est donc présenté pour adoption à la séance extraordinaire du Conseil d'arrondissement du 6 décembre 2017.

## ASPECT(S) FINANCIER(S)

Les crédits seront disponibles à la programmation du nouveau budget triennal d'immobilisations 2018 à 2020. La réalisation des projets décrits en pièces jointes pourra nécessiter, le cas échéant, de nouveaux règlements d'emprunt et l'approbation du Gouvernement du Québec.

## DÉVELOPPEMENT DURABLE

## IMPACT(S) MAJEUR(S)

L'adoption du PTI 2018-2020 permettra la réalisation de projets dédiés au maintien de nos infrastructures, bâtiments et équipements, ainsi qu'à l'amélioration de la qualité des services aux citoyens.

## OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

## CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

## CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

## VALIDATION

### Intervenant et sens de l'intervention

---

### Autre intervenant et sens de l'intervention

---

## Parties prenantes

Lecture :

---

### RESPONSABLE DU DOSSIER

Patricia ARCAND  
Conseillère en gestion des ressources  
financières

**Tél :** 514 868-3488  
**Télécop. :** 514 872-7474

### ENDOSSÉ PAR

Le : 2017-10-06

Denis GENDRON  
Directeur des services administratifs et du  
greffe

**Tél :** 514 872-8436  
**Télécop. :** 514 872-7474

**Dossier # : 1174535015**

<b>Unité administrative responsable :</b>	Arrondissement Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des services administratifs et du greffe , Direction
<b>Objet :</b>	Approuver le Programme triennal d'immobilisations 2018 - 2019 - 2020 et son financement.



BUDGET 2018 PRÉSENTATION PUBLIQUE version 3 - 30 NOV 2017.pptx

**RESPONSABLE DU DOSSIER**

Patricia ARCAND  
Conseillère en gestion des ressources  
financières

**Tél :** 514 868-3488  
**Télécop. :** 514 872-7474

# BUDGET 2018

- BUDGET D'OPÉRATION
- PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2018-2019-2020



DIRECTION DES SERVICES ADMINISTRATIFS ET DU GREFFE

6 Décembre 2017

# *BUDGET D'OPÉRATION*

## *ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES 2018*

---

- **INDEXATION DE 1 % DU BUDGET DES TRANSFERTS CENTRAUX**
- **QUATRIÈME ANNÉE D'APPLICATION DE LA RÉFORME DU FINANCEMENT DES ARRONDISSEMENTS (RFA)**
- **POURSUITE DE LA GESTION DE POSTES VACANTS - ÉCONOMIES ANTICIPÉES de 2,5 %**
- **POURSUITE DU PLAN QUINQUENNAL DE MAIN-D'ŒUVRE (PQMO) - 4<sup>e</sup> ANNÉE**

# **TRANSFERTS CENTRAUX**

## **BUDGET 2017**

<u>TABLEAU COMPARATIF</u>	<u>2017</u>	<u>2018</u>	<u>ÉCART</u>
	<u>\$</u>	<u>\$</u>	<u>\$</u>
<b>TRANSFERTS CENTRAUX</b>	51 338 100	52 176 700	838 600
<b>CHAMP FISCAL</b>	8 733 500	8 795 600	62 100
<b>REVENUS LOCAUX TARIFICATION</b>	2 927 600	2 927 600	----
<b>SURPLUS DE GESTION</b>	1 085 400	---	(1 085 400)
<b>BUDGET DE BASE ÉTABLI</b>	<u>64 084 600 \$</u>	<u>63 899 900 \$</u>	<u>(184 700 \$)</u>

A/P 477.9 Avant ajustement du cadre financier

# EXPLICATION DES TRANSFERTS CENTRAUX

---

<b><u>TRANSFERTS CENTRAUX 2017</u></b>		<b><u>51 338 100 \$</u></b>
<b>-INDEXATION ET FINANCEMENT ADDITIONNEL</b>		<b>1 062 400 \$</b>
▪ INDEXATION DES TRANSFERTS 2017	513 400 \$	
▪ PORTION DE LA RFA MOINS L'AJUSTEMENT DES PARAMÈTRES	403 300 \$	
▪ CORRECTION RÉSIDUS DE BALAIS – ACTIVITÉS GMR	145 700 \$	
▪ FACTURATION IMMOBILIÈRE – ENTRETIEN ET GARDIENNAGE		(215 500 \$)
▪ CENTRALISATION LICENCES BENTLEY		(8 300 \$)
<b><u>TRANSFERTS CENTRAUX 2018</u></b>		<b><u>52 176 700 \$</u></b>

# DÉFI BUDGÉTAIRE 2018

## DÉFI BUDGÉTAIRE

(2 505 127 \$)

---

### ENGAGEMENT ET INDEXATIONS

(1 466 100 \$)

- RÉMUNÉRATION (1 251 700 \$)
- PRÉVENTIONNISTE SST TEMPORAIRE (128 300 \$)
- PRÉPOSÉ À LA PATROUILLE CANINE (43 600 \$)
- CONTRATS (42 500 \$)

### CHARGES INTERUNITÉS ET FACTURATION IMMOBILIÈRE

588 842 \$

- RÉTROCESSION BÂTIMENT DARLINGTON 678,2 \$
- MARQUAGE/SIGNALISATION (89,4 \$)



# DÉFI BUDGÉTAIRE 2018

- INDEXATIONS ACTIVITÉS CENTRALISÉES		<b>(324 369 \$)</b>
▪ GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES INDEXATION ET CORRECTION	(180 169 \$)	
▪ SERVICE DES RÉSEAUX D'EAU (DGSRE) INDEXATION	(44 200 \$)	
• INDEXATION PRODUITS ET MATÉRIAUX	(100 000 \$)	
- <b>BONIFICATION DE SERVICE</b>		<b>(803 500 \$)</b>
▪ ÉLAGAGE ET ABATTAGE DES ARBRES *	(100 000 \$)	
▪ MAINTIEN DES HEURES D'OUVERTURE DES BIBLIOTHÈQUES	(300 000 \$)	
▪ CONSULTATIONS/SÉANCES D'INFORMATION AVEC LES CITOYENS	(30 000 \$)	
▪ RÉMUNERATION DES MEMBRES - CCU	(10 500 \$)	
▪ ASSIGNATIONS TEMPORAIRES – RÉGULARISATION DU BUDGET	(137 900 \$)	
▪ SOUTIEN AU SERVICE D'INSPECTION DES LOGEMENTS INSALUBRES**	(130 100 \$)	
▪ PROGRAMME DE SOUTIEN À LA SDC	(60 000 \$)	
▪ ÉRADICATION D'HERBE À POUX	(35 000 \$)	
- <b>ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE 2017</b>		<b>(500 000 \$)</b>
<b>TOTAL AJUSTEMENT À EFFECTUER</b>		<b>(2 505 127 \$)</b>

\* 300,000 \$ votés au surplus

\*\* Formation inspecteurs, agent de milieu, effectifs

# SCÉNARIO BUDGÉTAIRE 2018

DÉFI BUDGÉTAIRE

(2 505 127 \$)

## DISPONIBILITÉ BUDGÉTAIRE DE L'ARRONDISSEMENT

1 672 627 \$

▪ TRANSFERTS CENTRAUX 2018	838 600 \$
▪ ÉCONOMIES PQMO	*572 700 \$
▪ PARTICIPATION À L'ÉQUILIBRE	261 327 \$

## - FINANCEMENT PAR LE SURPLUS DE GESTION

400 000 \$

▪ AUGMENTATION DES HEURES DE BIBLIOTHÈQUE	300 000 \$
▪ ÉQUILIBRE BUDGÉTAIRE 2018	100 000 \$

## - ESPACE FISCAL

238 000 \$

▪ CROISSANCE IMMOBILIÈRE ESTIMÉE	62 100 \$
▪ AUGMENTATION TAXE LOCALE 2 % (INCLUANT LA CROISSANCE IMMOBILIÈRE)	175 900 \$

\* Économies au 28 août 2017

# SCÉNARIO BUDGÉTAIRE 2018

**(2 505 127 \$)**

## REVENUS LOCAUX

▪ INDEXATION DE LA TARIFICATION 1,5 % ( 2 927 600 \$ X 1,5 %)	50 000 \$	
▪ AUGMENTATION BASE DE REVENUS	144 500 \$	<b>194 500 \$</b>

**TOTAL DISPONIBILITÉ**

**2 505 127 \$**

# BUDGET 2018

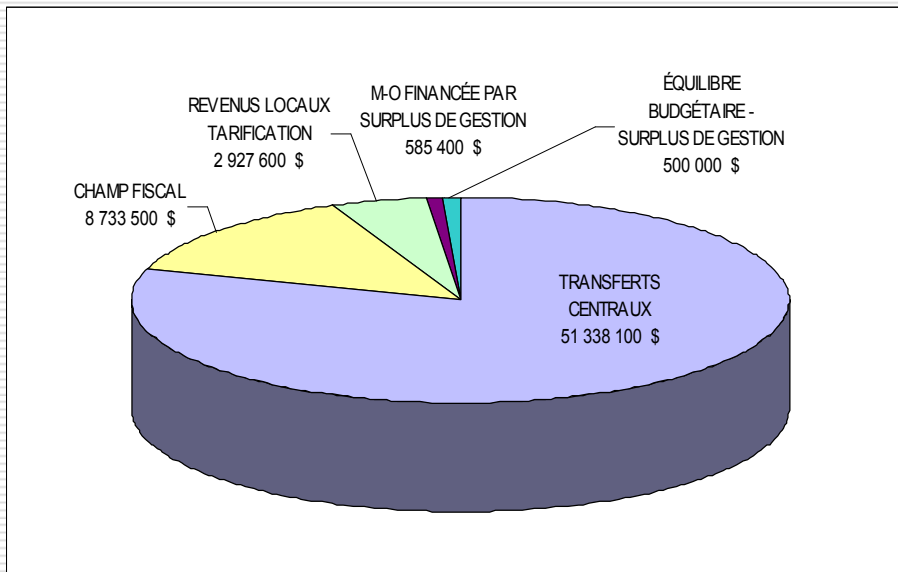
---

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>ÉCART</b>	<b>%</b>
TRANSFERTS CENTRAUX	51 338 100 \$	52 176 700 \$	838 600 \$	1,6 %
CHAMP FISCAL	8 733 500 \$	8 971 500 \$	238 000 \$	2,7 %
REVENUS LOCAUX	2 927 600 \$	3 122 100 \$	194 500 \$	6,6 %
AFFECTATION DE SURPLUS	1 085 400 \$	400 000 \$	(685 400 \$)	(63,1 %)
	<u>64 084 600 \$</u>	<u>64 670 300 \$</u>	<u>585 700 \$</u>	<b>0,9 %</b>
ANNÉES / PERSONNES	477.9	469.9	(8)	(1,7 %)

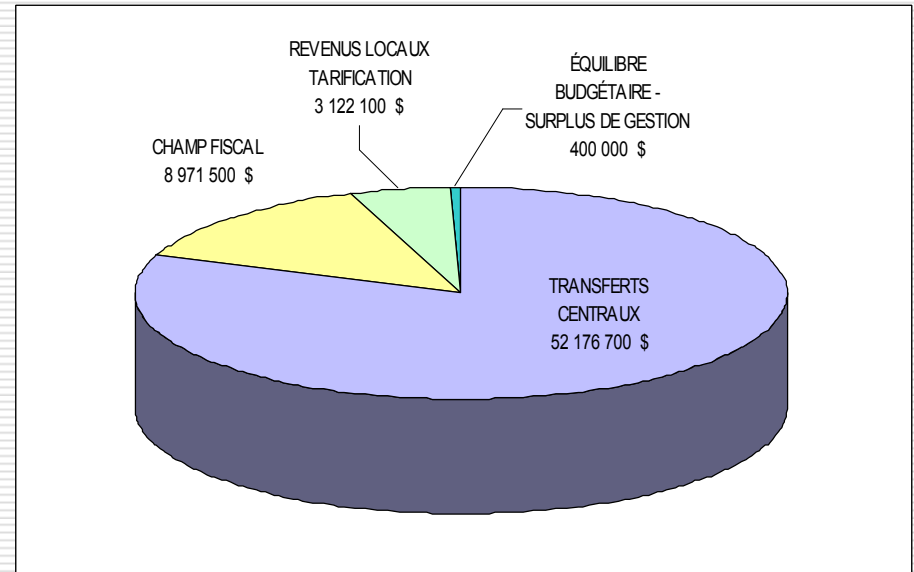
---

# BUDGET 2018

## BUDGET 2017 64 084 600 \$



## BUDGET 2018 64 670 300 \$



# **BUDGET DE DÉPENSES PAR PROGRAMME COMPARATIF 2015 - 2018**

PROGRAMMES	DÉPENSES RÉELLES		BUDGET ORIGINAL	
	2015	2016	2017	2018
SPORTS, LOISIRS ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL	10 508 300	9 980 400	10 013 100	10 212 300
ENLÈVEMENT DE LA NEIGE	10 048 100	8 890 100	4 091 600	4 115 900
PROPRETÉ ET ENTRETIEN, CHAUSSÉES ET TROTTOIRS	10 883 100	10 860 900	9 375 400	9 165 500
DÉCHETS ET MATIÈRES RECYCLABLES	9 778 500	6 306 600	5 189 900	5 070 500
ADMINISTRATION GÉNÉRALE, SERVICES ADMINISTRATIFS	5 813 700	6 065 100	6 856 100	7 431 900
BIBLIOTHÈQUES, MAISONS DE LA CULTURE	8 349 700	9 492 700	9 954 700	10 021 200
PARCS ET HORTICULTURES	7 702 150	8 130 400	7 564 300	7 596 600
AQUEDUC, ÉGOUT	5 609 600	5 515 600	4 888 600	4 950 500
PERMIS, INSPECTIONS, AMÉNAGEMENT URBAIN	3 685 700	4 300 100	4 487 300	4 466 300
RELATIONS AVEC LES CITOYENS	1 565 900	1 582 100	1 663 600	1 639 600
<b>TOTAL</b>	<b>73 944 750</b>	<b>71 124 000</b>	<b>64 084 600</b>	<b>64 670 300</b>

# ***BUDGET DE DÉPENSES PAR OBJET COMPARATIF 2015 - 2018***

	<b>DÉPENSES RÉELLES 2015</b>	<b>DÉPENSES RÉELLE 2016</b>	<b>BUDGET ORIGINAL 2017</b>	<b>BUDGET ORIGINAL 2018</b>
RÉMUNÉRATION	28 891 150	30 544 130	29 935 900	30 314 400
COTISATIONS DE L'EMPLOYEUR	8 539 600	9 439 130	8 225 000	8 633 400
<b>TOTAL RÉMUNÉRATION</b>	<b>37 430 750</b>	<b>39 983 260</b>	<b>38 160 900</b>	<b>38 947 800</b>
TRANSPORT ET COMMUNICATIONS	806 630	762 740	636 300	608 400
SERVICES PROFESSIONNELS, TECHNIQUES ET AUTRES	13 048 290	7 553 880	6 363 100	6 852 900
LOCATION, ENTRETIEN ET RÉPARATION	8 836 300	8 756 050	6 275 700	5 541 400
BIENS NON DURABLES	7 154 430	7 467 670	5 918 800	5 973 900
BIENS DURABLES	551 390	322 160	170 900	212 900
CONTRIBUTIONS ET QUOTE-PARTS À DES ORGANISMES	4 214 490	4 230 920	4 047 500	4 162 500
CHARGES INTERUNITÉS	1 885 800	1 955 400	1 845 500	1 934 900
AUTRES OBJETS	16 680	91 920	665 900	435 600
<b>TOTAL AUTRES FAMILLES</b>	<b>36 514 000</b>	<b>31 140 740</b>	<b>25 923 700</b>	<b>25 722 500</b>
<b>TOTAL</b>	<b>73 944 750 \$</b>	<b>71 124 000 \$</b>	<b>64 084 600 \$</b>	<b>64 670 300 \$</b>

# **BUDGET DES REVENUS PAR PROGRAMME COMPARATIF 2015 - 2018**

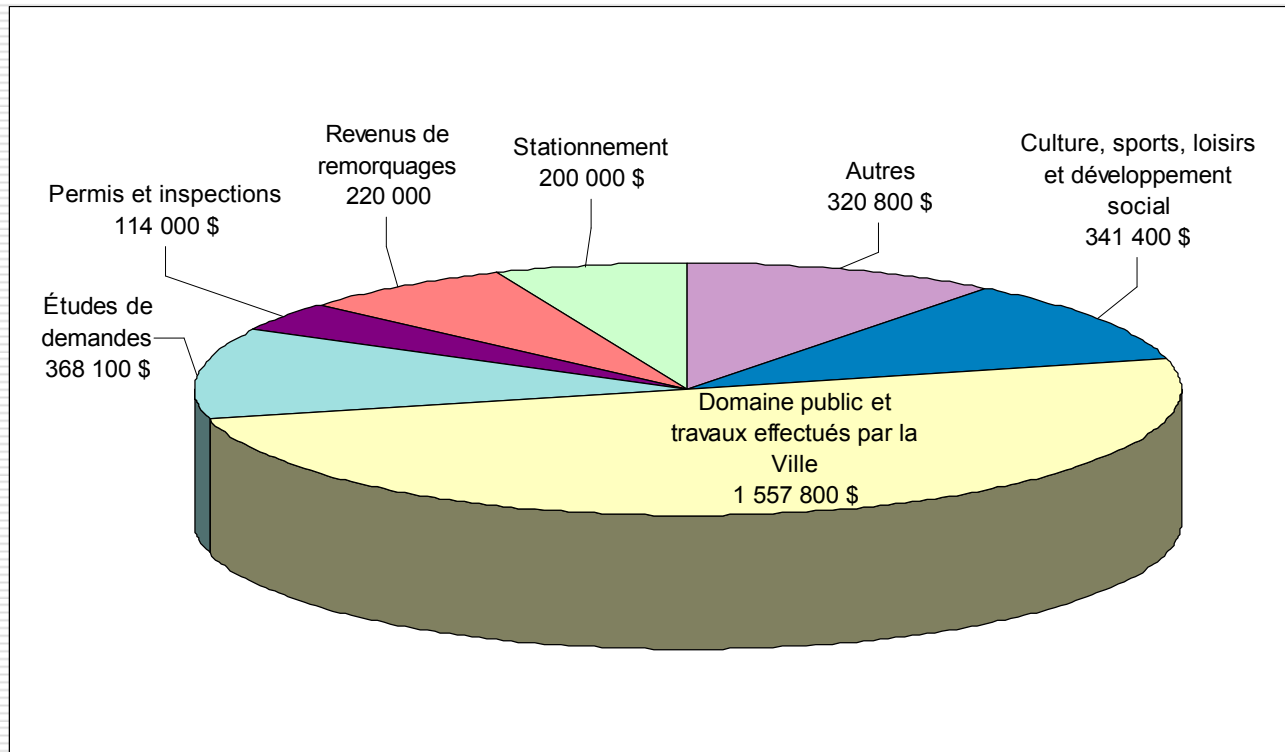
<b>PROGRAMMES</b>	<b>RÉELS 2015</b>	<b>RÉELS 2016</b>	<b>BUDGET ORIGINAL 2017</b>	<b>BUDGET ORIGINAL 2018</b>
LOCATION D'INSTALLATIONS RÉCRÉATIVES	378 800	306 000	267 000	283 500
STATIONNEMENT	335 900	338 500	150 000	200 000
OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC	1 851 300	1 213 100	1 322 700	1 207 200
SERVICES TECHNIQUES ET TRAVAUX DIVERS	533 100	701 500	340 800	350 600
ÉTUDES DE DEMANDES	221 200*	293 300*	218 000	368 100
SERVICES JURIDIQUES	34 200	32 300	30 000	30 000
LICENCES ET PERMIS	136 200	226 400	179 000	114 000
REVENUS DE REMORQUAGE	298 600	239 400	150 000	220 000
AMENDES BIBLIOTHÈQUES	52 800	66 700	51 000	57 900
AUTRES	1 028 200	1 074 100	219 100	290 800
<b>TOTAL</b>	<b>4 649 100 \$</b>	<b>4 198 000 \$</b>	<b>2 927 600 \$</b>	<b>3 122 100 \$</b>

\*Revenus reçus aux états financiers



# BUDGET DES REVENUS PAR CATÉGORIE

REVENUS 2018  
3 122 100 \$



---

**PROGRAMME TRIENNAL**

**D'IMMOBILISATIONS**

**2018 - 2019 - 2020**

---

---

# BUDGET D'INVESTISSEMENTS (PTI)

<b>2018</b>	<b>6 830 000 \$</b>
<b>2019</b>	<b>6 830 000 \$</b>
<b>2020</b>	<b>6 830 000 \$</b>
<b>TOTAL :</b>	<b>20 490 000 \$</b>



# QU'EST-CE QUE LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS (PTI)

- ❑ Investissements dans les immobilisations\*
- ❑ Maintien de la qualité des actifs
- ❑ Développement dans les secteurs stratégiques
- ❑ Dépenses de nature capitalisable
- ❑ Dépenses financées par règlement d'emprunt

## Exemples :

- ❑ Conversion de pataugeoires en jeux d'eau
- ❑ Réaménagement d'aire de jeux dans les parcs
- ❑ Réfection des rues locales



\* Minimum 75 % en protection et maximum 25 % en développement

# *PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS*

## *(PTI) 2018 - 2019 - 2020*

<u>IMMEUBLES</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020</u>
CENTRE COMMUNAUTAIRE ET MANOIR NDG	1 000 000 \$	1 500 000 \$	1 500 000 \$
CENTRE COMMUNAUTAIRE 6767 CÔTE-DES-NEIGES - RÉFECTION DES FAÇADES	400 000 \$		
BIBLIOTHÈQUE CÔTE-DES-NEIGES - RÉFECTION DES FAÇADES		500 000 \$	
BIBLIOTHÈQUE ET MAISONS DE LA CULTURE	50 000 \$	100 000 \$	
MANOIR NDG - RÉAMÉNAGEMENT DES BUREAUX	100 000 \$		
CENTRE SPORTIF CÔTE-DES-NEIGES - ENTRÉE ET ACCESSIBILITÉ UNIVERSELLE	400 000 \$		
CENTRE SPORTIF TRENHOLME			1 200 000 \$
ARÉNA DOUG-HARVEY	<u>250 000 \$</u>		
<b>Sous-Total :</b>	<b><u>2 200 000 \$</u></b>	<b><u>2 100 000 \$</u></b>	<b><u>2 700 000 \$</u></b>

# PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS (PTI) 2018 - 2019 - 2020

<u>PARCS ET ESPACES VERTS</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020</u>
PARC DE LA SAVANE - RÉAMÉNAGEMENT	500 000 \$		
PARC NDG – MODERNISATION DES JEUX D'EAU		355 000 \$	
RÉFECTION DES TOITURES DANS LES CHALETS DE PARCS	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$
CHALETS DE PARCS*	700 000 \$	500 000 \$	1 000 000 \$
DIVERS TERRAINS SPORTIFS :			
PARC SOMERLED – TERRAINS DE TENNIS		400 000 \$	
RÉAMÉNAGEMENT DE PARCS À CHIENS			
	230 000\$	100 000 \$	
<b>Sous-Total :</b>	<b>1 480 000 \$</b>	<b>1 405 000 \$</b>	<b>1 050 000 \$</b>

\* Chalet des parcs William-Bowie et Coffee

# *PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS*

## *(PTI) 2018-2019-2020*

	<u>2018</u>	<u>2019</u>	<u>2020</u>
<b><u>INFRASTRUCTURES ROUTIÈRES</u></b>			
PROGRAMME DE RÉFECTION ROUTIÈRE	1 975 000 \$	2 280 000 \$	2 230 000 \$
BONIFICATION DU RÉSEAU LOCAL CYCLABLE	75 000 \$	50 000 \$	50 000 \$
PROGRAMME DE RÉFECTION MINEURE DE TROTTOIRS	400 000 \$	200 000 \$	200 000 \$
MESURES D'APAISEMENT DE LA CIRCULATION	500 000 \$	500 000 \$	500 000 \$
RÉFECTION DES PUISARDS DE RUES	100 000 \$	195 000 \$	
<b>Sous-Total :</b>	<b><u>3 050 000 \$</u></b>	<b><u>3 225 000 \$</u></b>	<b><u>2 980 000 \$</u></b>
<b><u>MOBILIER URBAIN</u></b>			
MOBILIER URBAIN DANS LES PARCS ET SUR RUE	100 000 \$	100 000 \$	100 000 \$
<b>Sous-Total :</b>	<b><u>100 000 \$</u></b>	<b><u>100 000 \$</u></b>	<b><u>100 000 \$</u></b>
<b>TOTAL PTI 2018-2020</b>	<b>6 830 000 \$</b>	<b>6 830 000 \$</b>	<b>6 830 000 \$</b> <i>20</i>



# INVESTISSEMENTS VILLE CENTRE

## □ INVESTISSEMENTS ADDITIONNELS CORPORATIFS EN COMPLÉMENT DES EFFORTS DES ARRONDISSEMENTS POUR 2018

- PROGRAMME RÉFECTION ROUTIÈRE LOCAL (PRR) PRÉVU EN 2018 : 11,0 M \$
- PROGRAMME COMPLÉMENTAIRE DE PLANAGE – REVÊTEMENT PRÉVU (PCPR ET PRCPR) \*6,0 M \$
- PROGRAMME MAINTIEN DU RÉSEAU (PMIR) 3,5 M \$
- AQUEDUC ET ÉGOUT : 13,0 M \$
- PROJET LE TRIANGLE (PROJET DE 64,0 M\$) :
  - PROJET DE LA SAVANE : \*\*17,1 M \$
  - RUE VICTORIA : 5,7 M \$

\*10,3 km de réseau

\*\* Inclut le parc de la Savane, le parc linéaire et les infrastructures souterraines (3M\$)

